

Số: 01/2024/QĐST-DS

Lộc Ninh, ngày 03 tháng 01 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 26 tháng 12 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 172/2023/TLST-DS ngày 10 tháng 11 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam

Địa chỉ: Số 02, L, phường T, quận B, Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo uỷ quyền: Ông Đinh Lệnh Q – Chức vụ: Giám đốc ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện L, Tây Bình Phước.

Địa chỉ: Khu phố N, Thị trấn L, huyện L, tỉnh Bình Phước.

Ông Đinh Lệnh Quyền uỷ quyền lại cho ông Ngô Thanh S - Phó giám đốc Phòng giao dịch L thuộc ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện L, Tây Bình Phước

Bị đơn: Bà Lê Thị N, sinh năm 1985

Địa chỉ: Ấp 1, xã L, huyện L, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Bà Lê Thị N đồng ý trả cho ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam tổng số tiền 46.054.170đ (bốn mươi sáu triệu không trăm năm mươi bốn ngàn một trăm bảy mươi đồng), trong đó số tiền gốc là 35.000.000đ (ba mươi lăm triệu đồng), tiền lãi trong hạn và quá hạn tính đến nay (26/12/2023) là

11.054.170đ (mười một triệu không trăm năm mươi bốn ngàn một trăm bảy mươi đồng).

2.2 Về nghĩa vụ chậm thi hành án: Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải, (từ ngày 27 tháng 12 năm 2023) bên có nghĩa vụ thi hành án còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà bên có nghĩa vụ thi hành án phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.3 Về án dân sự sơ thẩm: Bà N chịu 1.151.350đ (một triệu một trăm năm mươi một ngàn ba trăm năm mươi đồng) án phí DSST. Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí dân sự và được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 1.428.525đ (một triệu bốn trăm hai mươi tám ngàn năm trăm hai mươi lăm đồng) theo biên lai số 0010823 ngày 10/11/2023 tại chi cục Thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND huyện Lộc Ninh;
- Lưu hồ sơ vụ án

THẨM PHÁN

Phạm Thị Khánh Duyên